

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Fegele Ferdinand 4/22

(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 900 Lej
Fél évre 480 Lej
Negyed évre 240 Lej
Havonta 80 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival 53 bb

Erzelmi irredentizmus.

Erich Colban népszövetségi főtitkár ur most Erdélyt járja Románia genfi ügyvivőjének kíséretében. Az illusztris vendég az erdélyi kisebbségek helyzetét tanulmányozza azzal az objektivitással, amelyet a kísérője iránt tartozó előzékenysége megenged. A magyar újságírók érdeklődését azzal a hangsúlyozott kijelentésével próbálta elhárítani, hogy látogatása pusztán adatgyűjtésre szorítkozik és véleményét sem pro sem kontra nem nyilvánít. Miután pedig az újságírók nem egykönnyen hágtanak a tervbevett interjúról, folytatódott a beszélgetés, miközben Erich Colban ur két jellemző megjegyzést tett. Az egyik az, hogy a román kormány teljes jóindulattal viseltetik a kisebbségek iránt. Ez a megállapítás, tekintettel a népszövetségi főtitkár ur kísérőjére, pusztán udvariasságnak is felfogható. Utána azonban azt mondta Erich Colban ur, hogy Erdélyben erzelmi irredentizmus van és ezzel olyan fegyvert adott a román sovjinista bürelmetlenség kezébe, mintha Cuzák és nem a nemzeti kisebbségek érdekeinek képviselője volna a hivatása.

Szót sem érdemelne, ha csak a nemzeti intolerancia ragadhatná magát az irredentizmus fogalmának önkényes kiterjesztésére. Találkoztunk már ezen a téren sok logikai képtelenséggel és megtanultuk, hogy ezekkel szemben hiábavaló minden érvelés. — De Erich Colban urtól, aki a Népszövetség kisebbségi ügyeinek referense, talán nem fölösleges megkérdezni, hogy szabad-e neki ily abszurd állítással olajat önteni a nemzetiségeket égető bizalmatlanság tüzeire. Nem párttűzés-e a megértés szelleme ellen, amely a népszövetségi gondolatot életre keltette, hogy épen a Népszövetség őgisze alatt állítják fel azt az elméletet, amely szerint a körülmények alapján feltételezhető, de semmiféle cselekedetben alapot nem önhöz érzelmi irredentizmusnak minősíthető? Ugyanezzel a módszerrel megkonstruálhatjuk a gyilkossági cselekmény nélküli érzelmi gyilkosság esetét, abból indulva ki, hogy a legtöbb ember ööne, ha féken nem tartaná az iszonyat a vértől és a félelem a büntetőjogi következményektől. — Milyen megdöbbentő, hogy épen a kisebbségi kérdés népszövetségi szakértője ad példát arra a fanatikus Röntgen-diagnosztikára, amelynek révén a nemzetiségek minden jogos aspirációja belefűlészthető az irredentizmus eszméi vadjába.

Nem a kisebbségek hívására, hanem a saját állása fontosságának kidomborítása céljából jött Erdélybe Erich Colban ur, hogy

statisztikai tábláinak még üres rubrikáit kitöltse. Akinek foga fáj, tartsa nyelvét rajta. Amelyik nemzetiségnek sérelmei vannak, igyekezzék a maga erejéből kieszközölni azok orvoslását és ne számítson előkelő idegenek támogatására. Az erdélyi magyar telepesek genfi pörének lefolyása s kimenetele nem alkalmas a népszövetségi jogvédelem hatályosságá-

Ismét ragyog a kereszt a Colosseumon.

Visszahelyezték a keresztet, amelyet a pápai állam megszűnésekor távolítottak el a Colosseumról. — Az olasz állam és a Vatikán közeledése,

Rómából táviratozzák: Az olasz állam és a vatikán között hónapok óta mindjobban javuló viszonyban újabb lépést jelent az a ceremónia, amely ma folyt le Rómában. Az olasz állam a pápai állam megszüntetésének idején a XIV. Benedek pápa által a Colosseumban felállított hatalmas keresztet eltávolította. A Vatikán nemrégiben kérdést intézett a kormányhoz, hogy nem volna-e kifogása ellene, ha a kereszt ismét felállítanák. A kormány erre válaszképpen kiadta a rendelkezést, hogy a keresztet ismét fel kell állítani a Colosseum közepén,

Ki lesz a Banca Nationala új kormányzója?

A liberálisok exponensüket, Lapedatu pénzügyminisztert favorizálják, míg a kormány Coanda tábornokot akarja a kormányzói székbe ültetni

(Bucuresti, október 29.) A kormány és a liberálisok között az utóbbi napokban ellentétek merültek fel a Banca Nationala kormányzójának, Oromulának régen hangoztatott felmentése és a helyébe kinevezendő új kormányzó személye körül. Averescu kormányelnök ugyanis határozottan ragaszkodik ahhoz, hogy a jegybank élére néppárti kerüljön s ezért Trancu-Iasi, Cudalbu, vagy Berlescu kinevezése mellett foglalt állás. Viszont a liberálisok a maguk emberét valamelyike számára óhajtják ezt a fontos pozíciót s ezért vagy Oromulu mandátumának meghosszabbítását, vagy Lapedatu pénzügyminiszter bankkormányzóvá való kinevezését kívánják.

A Cuvantul szerint a kormányzói állásra csupán két komoly jelölt áll egymással szemben s a kormánynak végeredményben Coanda, vagy Lapedatu között kell választani. A lap Lapedatu kine-

Goldis visszavonul a politikától?

A „Politica” című lap ma azt a fantasztikusnak látszó szenzációs hírt közli, hogy Goldis László csoportjához tartozó képviselők s szenátorok még a parlament megnyitása előtt felvételüket fogják kérni a néppártba. A lap Goldis magatartá-

ba vetett bizalom öregbitésére. Maradjunk mi csak itthon bajainkkal és azokat próbáljuk meggyőzőni igazunkról, akiktől sorsunk függ. Ne dobjuk ki a pénzt utiköltségre és kérvénybélyegre. De maradjon otthon az érzelmi irredentizmusról szóló szörnyeszülött teóriájával együtt a főtitkár ur is és ne keserítse a kisebbségeket, ha már segíteni nem tud rajtuk.

ott, ahol azelőtt állott.

Az ünnepségek a Santa Croce bazilikában kezdődtek, ahol megáldották az új keresztet. A templomban és a templomkapuk előtt mintegy ötvétezer főnyi tömeg vett részt az ünnepségen. A kereszt megáldása után Róma város képviselői az állami és az egyházi hatóságok kíséretében a Colosseumba vitették a keresztet, ahol azt egy hatalmas rózságy közepén helyezték el. Mikor a klerus és a nép a Te Deumot énekelte, a fasiszta milícia kivezényelt díszosztaga fegyveres tisztelgést hajtott végre.

vezését tartja valószínűbbnek, amennyiben a kormány és liberálisok között történt megállapodások alapjául szolgált az a kikötés, hogy a liberálisok exponense, Lapedatu, feltétlenül ben marad a kormányban. Utóbb maguk a liberálisok mutakoztak engedékenyebbeknek s hozzájárultak ahhoz, hogy Lapedatu távozzon a kormányból. Azonban épen ezért most határozottan ragaszkodnak ahhoz, hogy viszont a pénzügyi tárcáért cserébe a Banca Nationala kormányzását kapja Lapedatu, azaz vagy továbbra is ragja marad a kabinetnek, vagy ő lesz az új kormányzó.

Kormánykörökben ellenkező véleményen vannak és Coanda tábornok kinevezését tartják valószínűbbnek, annál is inkább, mert Manolescu és Lapedatu kibékülése következtében megszűntek azok az okok, amelyek szerint Lapedatunak ki kellett volna válni a kormányból.

sára vonatkozólag megjegyzi, hogy a kultuszminiszter megmarad külön pártjában, amennyiben kijelentette, hogy nem akar többé foglalkozni politikával, hanem a kulturális ügyek vezetésére szenteli kormányban lévő idejét. Hír szerint Lupas

miniszter is bejelentette, hogy belép a néppártba.

Mária királyné

fogadtatása Ottavában

Kanada kormányzójában régi ismerősét fedezte fel Ötelsége.

(Newyork, október 29.) Mária királyné kíséretével Ottavába érkezett. A pályaudvaron Kanada kormányzója Willington lord, Robb miniszterelnök, a kormánytagjai és az előkelőségek fogadták. A királyné Willington tábornokban régi ismerősét üdvözölte. Ottava város polgármesterének beszéde után a királyné rövid, megleghangu köszönetet mondott a fényes fogadtatásért.

A pályaudvarról a királyné és kísérete a kormányzó palotába vonult, majd meglátogatta a város nevezetességeit. A Kanadai nők klubja délután a királyné tiszteletére dejeuner adott, amelyet nagyszabású estély követett a kormányzó palotában.

A telepesek ügye

(Bucuresti, október 29.) A kormány már régebben felhívást intézett a magyar telepesekhez, hogy küldjenek egy megbízottat a Népszövetség által megállapított 28 millió lej kártalanítási összeg felosztási bizottságába. A telepesek azonban nem nevezték meg megbízottjukat. A kormány erről értesítette a Népszövetséget, amely hozzájárult ahhoz, hogy a román kormány hivatalból készítse el a kártalanítási táblázatot. Ennek alapján a kormány összeállította a bizottságot, melynek tagjai a központi földosztási pénztár elnöke, az illetékes község primárija és jegyzője lesz. A felelősséget a bizottságban a telepesek érdekeit egy magasrangú bíró fogja képviselni.

Kinevezték az aradi jegyző-tanfolyam tanárait.

(Saját tudósítónktól.) A belügyminiszter az aradi jegyző-tanfolyam jövőbeni vezetésére tanári, illetve előadói minőségben az alábbi közigazgatási főtisztviselőket delegálta. Az alkotmány és a közigazgatás ismertetésére dr. Lazar Agoston megyei subprefektust, a jog és pénzügyi törvények ismertetésére dr. Petru Aron megyei szolgálati főnököt, a polgári és büntető jog, valamint a törvénykezési eljárások ismertetésére dr. Robu János, volt polgármestert, az agrártörvények és a mezőgazdasági termelés fontosságának ismertetésére Perian Lazar kincstári agronomot, a higiénia és az egészségügyi törvények ismertetésére dr. Plesa János kőrösi főorvost.

Nekrológ az aradi őszi vásárról

Kis forgalom, kevés haszón. — Semmi sem olcsóbb, mint az üzletekben. — Rosszul sikerült a vásár első napja. — A piaci árak.

(Saját tudósítónktól.) Szomorú kedélytelen időre virradt ma reggel az aradi őszi vásár. A szomorú időjárás ugylátszik magára a vásárra is kihatott, amennyiben a mai vásár-premier még rosszabbul sikerült, mint bármelyik eddigi nagyvásár. Csak itt-ott lézongott néhány faluról érkezett és véletlenül ittragadt paraszt, aki unottan nézte végig a kiállított árukat. Senkinek sem kellene, a mit ugyan nem lehet csodálni, hiszen az árak, igen kevés különbséggel ugyanazok, mint bármelyik üzletben. Kivéve azokat a silány fűcátukat, amelyekét ilyenkor a tudatlanul vásárlók nyakába szeretnének akasztani. De csak szeretnének, mert ma már a falusi vásárló sem olyan „pali”, mint a milyen hajdanában régen, a vásárok fénykorában volt.

A vásári Olcsó Jánosok sem tartották érdemesnek eljönni, csupán a Szabadság-téren felállított karikadobók igyekeznek némi élénkséget vinni ebbe a szomorúan unalmas képbe. Ott is csak néhány facér hordár és uccagyerek dobálja jobb ügyhöz méltó buzgalommal a karikákat, míg a tulajdonos rekedt hangon igyekszik magára vonni a közfigyelmet. A vásárosok egyrésze még ki sem számolgatta áruját és most azon tanakodik, hogy vajon érdemes-e egyáltalában szerencsét próbálni.

A város külső képén csak annyiban változtatott az őszi nagyvásár, hogy vásárosaink telehord-

tak szeméttel az uccákat. A köztisztasági hivatalnak a vásár végétől néhány napig kell dolgozni, míg eltakarítják uccáinkról a szemetet. Arad város vezetősége találhatna módot rá, hogy megszüntessék ezt a már elavult intézményt, amely sem a város lakosságának, sem az elárulóknak nem hoz hasznot és csak elcsúszítja néhány napra a város képét.

Az árak, amint említettük, ugyanazok, mint az üzletekben, sőt a gyümölcspiacon sem olcsóbbak az árak, mint a rendes betépiacra. Így a Boros Beni-téri vásáron az alma 14 lej, a dió 25 lej volt kilogrammonként. A betépiac a rendelkezésünkre állt. A betépiac a rendes áraknál valamivel élénkebb volt, az árak azonban nem változtak. Csak a gabonapiacra volt észlelhető kisebb változás, mivel a buza ára teljesen indokolatlanul 820 lejre emelkedett. Mai árak: burgonya 5 lej, hagyma 5—6 lej, tehénturó 14 lej, juhturó 56 lej, vaj 100—140 lej, alma 10—14 lej, körte 14 lej, dió 22—25 lej, szőlő 20—25 lej kilogrammonként, tej 8 lej, tejjel 40 lej, bab 10 lej literje, zöldség 4—5 lej osomója, kelkáposzta 4 lej, fejes káposzta 7 lej fejenként. A baromfipiacon a sovány liba 200—220 lej, sovány kacska 100—110 lej, tyúk 90—100 lej, csirke 45—80 lej párja, kövér liba 210—260 lej, kövér kacska 110—150 lej darabja. A gabonapiacra a buza 800—920 lej, kukorica 350—370 lej, zab 560—580 lej, árpa 250—280 lej méterátszánként. Az állatvásár árai változatlanok.

Adj a bérlőknek szállást — kiver a házból.

Arad városát beperelte negyven bérlője az általuk lakott házak tulajdonjogaért. Elkészült a város ellenkeresete.

(Saját tudósítónktól.) Rendkívül érdekes per folyik a város és negyven bérlője között. A per előzményei a következők:

Még 1913-ban történt, hogy a város Gájban negyven munkás házat épített, hogy mezőgazdasági munkáit elhelyezhesse. Az akkori határozat szerint, ha az illető mezőgazdasági munkáscsaládok harminc esztendőn keresztül fizetnek bért a városnak az általuk lakott házért, harminc év elteltével a ház saját tulajdonukká válik. Akkoriban szó volt arról, hogy a város az államtól bizonyos segélyt is kap erre a célra. Az állam azonban annak idején megtagadta a segély folyósítását, mire a város másoknak adta bérbe a gáji házakat.

Körülbelül két esztendővel ezelőtt a házak mostani bérlői tudomást szereztek a város határozatáról és ennek alapján elhatározták, hogy megszerzik maguknak a tulajdonjogot, illetve bírósági ítélet után kényszerítik a várost, hogy ismerje el jogos igényeiket. A 40 ház bérlői megbízták dr. Kelemen Gábor aradi ügyvédet, aki be is adta a keresetet az aradi törvényszékhez.

Ma készítette el a város ügyvédi hivatala az ellenkeresetet. Ebben kéri a bíróságot, utasítsa a város a bérlők indokolatlan kö-

vetelését, miután az akkor hozott határozat nem vonatkozott rájuk. Azok a bérlők, akik annak idején ott laktak, mind elköltöztek és a jelenlegi bérlőknek semmi joguk sincsen magukra vonatkoztatni az akkori határozatot. Városi körökben nagy érdeklődéssel tekintenek a per fejleményei és a bíróság döntése elé.

Betörő házaspár.

(Saját tudósítónktól.) Codrean Pompeusné aradi lakos a napokban feljelentést tett a rendőrségen, hogy a Strada Decembrie (Hassinger-ucca) 5. számú házban lévő lakásába betörték és onnan százötven ezer lej értékű fehérneműt és ruhákat loptak el. A rendőrprefektúra Ardelean subkommisszárt és Milalovics Milos dekalvet bízta meg a nyomozással, akik a betörés színhelyén maradt bűnjelvények megállapították, hogy a betörést a házban tartózkodó egyének követték el.

A nyomozás kapcsán fűzkutatást tartottak a házban lakó Bolda Vasile nevű embernél. A kutatás miatt felűn, hogy Bolda né egy ládára ült és nem akart róla távozni. A rendőrtiszt felhívására kijelentette, hogy a kommisszárnak nincs joga a láda tartalmát megtekinteni. Az asz-

szónt erőszakkal eltávolították s a ládában megtalálták a lopott fehérneműt. A betörő házaspárt letartóztatták és megbízták ellenük az eljárás.

Tegnap éjszaka ugyancsak betörés történt a Strada Rahovei (Mihály-ucca) 118. számú házban Popa László lakásában. A tettesek az éjszaka folyamán betörték az uccára nyíló ablakot és bemásztak a szobába. Ott felörték a szekrényeket és tízezer lej értékű fehérneműt loptak el. A betörők kézrekerítésére megindult a nyomozás.

A francia hadsereg bomlófélben van

Berthelot tábornok jelentése szerint a katonák elvesztették kedvüket a szolgálatról. — A rezignáció uralkodik a hadseregen.

(Páris, október 29.) Berthelot tábornok az Echo de Parisban kiadott nyilatkozatát tesz közzé a francia hadsereg helyzetéről. Most fejezte be szemleutját és azt tapasztalta, hogy a hadsereget az önmagában való megsemmisülés veszélye fenyegeti. A tisztikar



A CADUM-KENOCS minden bődaganatot enyhit és gyógyít

Egy háromemeletes szálloda égése Galatiban.

A híres Bergmann-szörmeáruháza, egy butorraktár és egy előkelő eukrászda porráégett. — A szállóvendégeket kilakoltatták a házból. Ujabb tüzeset Galatiban.

Galatiból jelentik: Az elmúlt éjjel semet nagyarányú tűz pusztított Galatiban. A város egyik legelőkelőbb szűcsüzlete, a Bergmann-féle szörmeáruháza, valamint még két üzlet teljesen a tűz martaléka lett.

A hatalmas szörmeüzlet a Dominici-ucca egyik háromemeletes új épületének a Princior-hotelnek teljes földszintjén volt elhelyezve. Ugyanebben az épületben, az első emeleten volt egy butorraktár és az Ettinger-féle „Gyémánt-palota”-cukrászda. A borzalmas tűz — eddig ismeretlen okból — az éjjeli órákban a szűcsüzlet alatti pincében keletkezett és rövid félóra alatt a földszintet és az első emeletet teljesen lángbaborította.

A kivonult tűzörségnek első dolga volt a második emeletet izolálni a lángoktól s csak azután kísérelték meg az épület alsó, lángban álló részének megmentését. Másfélórát erőszítés után sikerült lo-

kalizálni a tüzet. A legérzékenyebb kár a szörmeüzletet érte, de nagy érték pusztult el a butorraktárban és a cukrászdában is, amelynek elegáns berendezését a lángok nagyrésztben elhamvasztották. Az épület alsó része erősen megrongálódott, úgy, hogy bizonyára szükséges lesz a szállodát is kilakoltatni. A kár, milliókra rug.

Esti jelentések szerint tegnap éjjel még egy hatalmas arányú tűz pusztított Galatiban. Valamivel éjjel után eddig ugyancsak ismeretlen okból kigyulladt és legett a Britania bombonyár. A nagy szél miatt a lángok rendkívül veszélyeztették a szomszédos épületeket, amelyeket csak megfeszített munkával lehetett megmenteni. A kár igen nagy. A rendőrség teljesen tehetetlenül áll a titokzatos módon keletkező borzalmas tüzesetekkel szemben, a melyek már valósággal pánikot idéznek elő a lakosság körében.

A szénsztrájk megrendíti Anglia hitelét

A miniszterelnök szerint Angolország gazdasági katasztrófa előtt áll. — Lloyd George a kivételes hatalom alkalmazását követeli.

(London, október 29.) Baldwin miniszterelnök a szakszervezeti kongresszus küldöttségének kijelentette, hogy a szénsztrájk pénzügyi katasztrófa-hoz vezetett. Az állam pénzügyi helyzete olyan zűlélt, hogy a szénregálák nacionalizálásához nincsenek már meg az eszközök, holott hat hónappal ezelőtt még könnyen előteremthető lettek volna. A munkaidő meghosszabbításától tovább eltekinteni nem lehet már csak azért sem, mert több, mint egy negyedmillió munkás hozzájárult a munkaidő meghosszabbításához és így dolgozik.

Lloyd George Carnarvonban tartott tegnap nagy beszédet, a

melyben ismételt hangsúlyozta, hogy ma már Anglia gazdasági egynegyedére forog veszélyben és ha ma sem történik semmi, úgy, az év végén Anglia külföldi hitelekkel lesz kénytelen igénybe venni. A sztrájk befejezésének kulcsa a kormány kezében van, mert a kivételes hatalomról szóló rendelkezések arra is felhatalmazták a kormányt, hogy szükség esetén rendeletileg utasítsa a bányatulajdonosokat és a munkásokat a bányák hadadéktalan üzemeltetésére.

HA LAPUNK részére közölni valóját van, telefonon is bemondhatja. TELEFON SZÁM 151.

Nagyarányu tolvajlás az aradi textilgyárban.

Tíz munkást letartóztattak, akik naponta csempészték ki nagymennyiségű vásznat a gyárból. — A lopott árut varrodában dolgozták fel és úgy hozták forgalomba.

(Saját tudósítónktól.) Balan-kommisszár és Mona, az aradi államrendőrség detektívje, ma délelőtt hosszas nyomozás és megfigyelés után egy fosztogató banda tartóztatott le, amelynek tagjai az eddigi megállapítások szerint, több mint félmillió lej értékű vásznat loptak el az aradi textilgyárból. Az érdekes nyomozás részletei a következők:

Balan kommisszárnak betekéssel ezelőtt feltűnt, hogy gyanus alakok vászonból varrott kész árukkal és nyers vásznakkal házalnak és árujukat feltűnő olcsó áron adják el. Sikertült megtudnia, hogy a házaló embereket több textilgyári munkás bizta meg a vásznak árusításával. A napokban a munkaóra után lesbe állott Mona detektívvel a gyáreépület előtt és a kiözönlő munkások közül nyomon követte egyet, aki a kabátja alatt láthatóan csomagot szorongatott. Egészen a lakásáig kísérték a gyanus embert és abban a pillanatban léptek be szobájába, amikor kabátját levéve, derekáról a gyárból lopott vásznat lecsavarta.

A munkást azonnal a rendőrségre kísérték és a kihallgatás alkalmával beismerte, hogy több társával együtt már két éve folytatják a lopásokat. Társait is megnevezte és a rendőrség a vallomás alapján letartóztatta Narszali András, Juhász Jánost, Herczeg Józsefet, Köteles Gyulát, Stan Józsefet, Lock Ádámot, Misanszki Ferencet, Tóth Jánost és Mucsi Józsefet. A letartóztatott embereknél házkutatást tartottak és több mint ezer méter lopott vásznat találtak náluk. A munkások a bizonyítékok súlya alatt bevallották a lopásokat és elmondták, hogy eddig körülbelül négyezer méter vásznat loptak el a gyárból. A lopott áru nagyobbrészt eladták.

A fosztogató banda két vezetője, akiknek agyában megszületett a sorozatos lopások terve, Tóth János és Misanszki Ferenc. Ők ketten azzal foglalkoztak, hogy a lopott vásznakból inget és egyéb fehérneműt varrattak és úgy hozták forgalomba. Érdekes, hogy a gyár szabályzata szerint a telepről távozó munkásokat egy évvel megbízott ember átkutatja, éppen azért, hogy az esetleges lopásokat megakadályozzák. A kutatással megbízott ember azonban csak azt figyelte, hogy visznek-e ki csomagot a munkások. A fosztogatók mindnyájan egyforma ruhával dolgoztak. A lopásra kiszemelt holmit egy félreeső helyre csempészték és ott egyenként lábukra, vagy derekukra csavarták a vásznat. A lopásokat hihetetlen vakmerőséggel üzték, mert a banda minden tagja, kivétel

nélkül, mindennap nagymennyiségű vásznat csempésztett ki a gyártelepről.

Gyávaság volna

a mandátumokat meghosszabbítani.

Kormánypárti képviselő a választások kiírását sürgeti a magyar parlamentben.

(Budapest, október 29.) A nemzetgyűlés felsőházi vitájában Lukács György egységspárti volt a mai felszólaló, aki teljes mértékben méltányolja gróf Apponyi Albert kívánságát, hogy a munkásság és legyen képviselve a felsőházban, de igazat ad Nagy Emilnek is, hogy nagyon nehéz a formát megtalálni a kívánság teljesítésére.

A királykérdéssel foglalkozva kijelentette, hogy be kell várni, a míg a viszonyok teljesen konszolidáltak lesznek és akkor választásnak királyt. Minél inkább sikerül a befolyásoló tendenciákat

A letartóztatott embereket ma délelőtt átkísérték az ügyészségre, azonban a nyomozás tovább folyik, mert a banda tagjai orgazdák voltak összeköttetésben. A nagyszabású fosztogató ügyében még több letartóztatás várható.

viszszaszorítani, annál közelebb van az az idő, amikor szabad akaratú határozhatnak a királykérdésben. Majd arról beszélt, hogy a fátma azt híreszteli, hogy a nemzetgyűlés új választások kiírása nélkül marad a helyén és a nemzetgyűlés átalakul országgyűléssé.

Ez komolytalan állítás, mert a megbízást suttymóban meghosszabbítani nem lehet és gyávaság volna, mert a nemzetgyűlés nem merné ezt az akaratát nyíltan kifejezni. A mandátum meghosszabbítása egyébként is törvénybeütköző.

Kommunisták a cíujl hadbírótság előtt.

A tárgyalást vezető elnök és a védők heves összeszólközása. — „Akadnak román ügyvédek, akik a bolsevistákat védik.”

(Cluj)—Kolozsvár, október 29.) Tegnap újabb kommunista per tárgyalása kezdődött meg a hatodik hadtest bírósága előtt. A pernek hét vádlottja van, a fővádlott Szabó Jenő a marosvásárhelyi Világ című lap felelős szerkesztője, akit azzal vádolnak, hogy a szerkesztés álarcát alatt kommunista propagandát folytatott, külföldi kommunistákkal állt összeköttetésbe és csehszlovákiai kommunista lapokba cikkeket írt. A második vádlott Steinhardt Hermann azzal van vádolva, hogy Salamon Janka öt évre elítelt agitátornőt elszöktetett a robogó vonatról. Lotzy Juci, Leonin Marcell dr. bucaresti-i ügyvéd, Blener Jenő és ifj. Márton József a többi vádlott, mint kommunista üzelmekkel vádolva állanak a bíróság előtt.

Szabó tagadta a mai tárgyaláson, hogy összeköttetésbe állt kommunistákkal. A lap munkatársaival igazolja, hogy a köz-

segi választások alkalmával a román nemzeti párt vásárolt meg egy csomó lapot választási propagandára. Az elnök erre kijelentette:

— Tanúk ne állítsanak ki erkölcsi bizonyítványt a vádlottakról, hanem a tényekről beszéljenek, mire Dumka védő kijelenti, hogy nincsenek tények. Amikor arra kerül sor, hogy Szabó küldött-e cikkeket Csehszlovákiába, az elnök kijelenti:

— Hát persze, hogy küldött. Ezek itt rágalmozó híreket terjesztenek Romániáról és még akadnak román ügyvédek, akik védik őket.

Erre a kijelentésre Popov Adonisz védő indulatosan kifakad:

— Ha elnök ur gyanúsít bennünket, nem tudunk feladatunknak eleget tenni!

Allandó összetűzések között, izzó hangulatban a késő esti órákban elhalasztották a tárgyalás folytatását.

Választások előtt áll Amerika.

A november 2-iki választásra teljes erővel folyik az agitáció.

(Newyork, október 29.) November másodikán lesznek az Egyesült-Államokban az általános választások és a választási agitáció már teljes erővel folyik, mert most dől el, hogy melyik pártnak jut többség a kongresszus képviselőházában és szenátusában. Új elnököt ugyan csak két év múlva választ az Unio, azonban a mostani választásoknak ettől függetlenül is igen nagy jelentőségük van. A kongresszusi többség ugyanis nem szokott prejudikálni az elnökválasztások eredményének Amerikában. A mostani választásokon a demokraták és a republikánusok is győzelemre számítanak.

Ezuttal a képviselőházat teljesességében, a szenátust egy harmadában alakítja ujja a nép akaratára. A képviselői mandátumok két évre szólnak, a szenatoriak hat évre, de ez utóbbiak három részre vannak osztva, úgy, hogy minden második évben lejár a mandátumok egy harmada. A képviselőháznak jelenleg 435, a szenátusnak 95 tagja van.

— A népszövetségi főtitkár Petrovici miniszternél, Bucarestből jelentik: Colban Erick ma hosszabb megbeszélést folytatott Petrovici közoktatásügyi miniszterrel.

Kinevezések a rendőrségen.

(Saját tudósítónktól). Megérdemelt kitüntetés érte ma délelőtt az aradi államrendőrség két legrégebb és legrokonszenvesebb tisztviselőjét. A belügyminisztérium hivatalos táviratban értesítette a prefekturát, hogy Jancu Traian I. osztályú speciál-kommisszárt rendőrségi igazgatóvá és Stana Traian II. osztályú speciál-kommisszárrá nevezte ki. A kinevezés őszinte örömet keltett a rendőrségen és ma délelőtt már számosan gratuláltak a két előléptetett főtisztviselőnek.

Ezzel egyidejűleg a belügyminisztérium Christescu subkommisszárt Aradról a bacau rendőrségre helyezte át hasonló minőségben. — Braş Grama rendőrségi inspektor és Dobrescu rendőrigazgató a mai napon hosszabb időre betegszabadságra mentek. Mindkettőjük munkáját Jancu Traian rendőrségi igazgató látja el.

Egy pesti városatya osalásai.

Bécsben letartóztatták Fodor Jenő volt budapesti városi tanácstagot.

(Bécs, okt. 29.) Ismeretes, hogy Fodor Jenő volt városatya megszőkött Budapestről, miután egy bécsi textilkereskedőtől mintegy 100 millió értékű árut csalt ki; tartozását Budapesten levő telkére tábláztatta be, de hamis telekkönyvi kivonatot használt. Október 26-án Fodor Jenőt egy bécsi szállodában kinyomozták és letartóztatták.

Fodor Jenő Raab Rudolf bécsi textilárkereskedőtől 7000 schilling értékű árut vásárolt. Az eladónak Fodor 25 százalék készpénzt helyezett kilátásba, a fennmaradó összegről pedig jelzálogot adott budapesti telkének terhére. Raab azonban megtudta, hogy a teleknek mindössze 7 millió magyar korona az értéke és előrelátása folytán veszteség nem érte. Fodor hasonló körülmények közt akart 10.000 schilling értékű szőnyeget kicsalni Radó badeni szőnvegkereskedőtől. Amikor Fodort felelősségre vonták, kijelentette, hogy az az okmány, amely budapesti telkét 120 millióra becsüli, hiteles szakértőtől származik.

Vörös csapatok kegyetlenkedésel Kinában.

A szovjetcsapatok új fővezére egy Jugoszláviából menekült bandavezér. — Kiraboltak egy svéd missziót.

(London, okt. 29.) Pekingi jelentés szerint Seng tábornok vörös csapatainak offenzíváját borzalmas pusztítások és kegyetlenkedések jellemzik. A tábornok utban van szerepével a déli front felé, ahol egvesülni fog a kantoni vörös csapatokkal.

A kantoniakat Oroszország pénzzel és fegyverrel segíti, s néhány nappal ezelőtt érkezett meg Kantonba a szovjet hivatalos kiküldöttje, egy dr. Markovics Mirko nevű jugoszláv bandavezér, ki átvette a csapatok főparancsnokságát. Feng előnyomuló csapatai mindenütt rabolnak és pusztítanak. — Tegnap egy amerikai svéd missziót támadtak meg, amelynek tagjairól még az alsóruhákat is lehúzták. Az ápolónőket tíz fokos hidegben társzekerhez kötve, magukkal cipelték.

Művészet.

Az aradi városi színház rendes műsora: Szombat délután 4 és fél órakor: Orlow, operett. (Gyermek-előadás.) Este 8 órakor: Csuda Mihály szerencsése, operett. (Bemutató-előadás. A. bérlet.) Vasárnap délután 3 órakor: Muzsikus Ferkó operett. (Mérsékelt helyárak.) Délután 6 órakor: Bilincsek, dráma. (Bemutató-előadás, mérsékelt helyárak.) Este 9 órakor: Csuda Mihály szerencsése, operett. (Bérletszinet.) Hétfő délután 3 és fél órakor: Elvált asszony, operett. (Mérsékelt helyárak.) Este 8 órakor: Csuda Mihály szerencsése, operett.

Schlattner Gyula zongoraestélye a Kulturpaktóban. Az aradiak előtt már jól ismert aradi zongoraművész november 9-én, este 9 órakor rendkívüli érdekes programmal lép első ízben önálló hangverseny keretében a nagy nyilvánosság elé. Jegyárúsítás Sándor Ferenonél.

Stelner kamarazenei felgyűlés a hangversenyét a jövő héten október 31-én megtartja. Jegy Sándornál.

Az Orlow szombat délutáni gyermek-előadása irány hatalmas érdeklődés nyilvánul meg az egész városban. Ez érthető is, hiszen modern operettet még nem játszottak az aradi színpadon gyermek-szereplők. A Faludy Károly rendezésében színre kerülő diadalmas operett a meglepetések egész sorozatában részesíti a közönséget. A szombat délutáni előadás mérsékelt helyárak mellett 4 és fél órakor kezdődik.

„Spartacus” — műkedvelőktől. Az aradi munkás műkedvelő-csoport szombaton este fél 9 órai kezdettel mutatja be modern beállításban a klasszikus római tragédiát. Az előadás iránt ritkán tapasztalható nagy érdeklődés nyilvánult meg.

Henry Ford új könyve „DAS GROSSE HEUTE” Sándor Ferenonél. Arad. — Új olcsó áron.

Csuda Mihály szerencsése. Szombat este mutatja be a színársulat Zerkovitz legújabb operettjét, a Csuda Mihály szerencsését, amelynek szövegét Bus-Fekete László írta. A darab Budapesten sorozatos előadásokban került színre és mindenütt, ahol előadták, kasszadarabja volt a műsornak. Zerkovitz fülbemászó melódiál Aradon is hamarosan népszerűek lesznek. A szöveg teljesen eltér a sablonos operett-librettóktól, a szerző kerekded históriát vitt színpadra kedves és zamatos magyar miliőben. Az előadás a legjobbakkal közé fog tartozni, a sikerért a társulat elsőrangú tagjai szállnak sikra. He ényi főrendező és Gellért kar-mester vezetésével.

Kacagni akar? Nézze meg okvetlenül az aradi színház legközelebbi prózai újdonságát, Szenes Béla pompás vigláját, Az alvó férjet. A tavalyi budapesti szezon szenzációja volt az új Szenes-vigláték, amelynek aradi premierje kiemelkedő eseménye lesz az idei szezonnak. A szellemes viglátéko: Gyöző Alfréd rendezé.

Mielőtt butort vásárol, tekintse meg
Bruckner butorgyár raktárát
Arad, Str. Gálba Birta 10. 10768
Cégigaladonos: **VAJNA ADOLF.**

Tagorenak cigány huzta a fülébe...

A magyar főváros estélyt rendezett Tagore tiszteletére. — Radics Béla megkönyvezte az ősz költőt, aki el volt ragadtatva a magyar zenétől.

(Budapest, október 29.) Budapestben valóságos Tagore-láz van. Az ősz indus költőfejedelmének ünneplésének se vége, se hossza, tout Budapest hódol zsenijének, lelkes ovációkban nézesítik és ahol csak megjelenik, valóságos embertenger veszi körül. Ma már csak azok a divatos helyek, ahol Tagore megjelenik. Szinte egy gombosút is nehéz volna elhelyezni abban a kavázzásban, vagy színházban, ahol egy asztalnál, vagy egy pártoly mélyében elővillog a nagy filozófus hófehér haja, még mindig szép, keleti típusu feje.

Tegnap magyar cigányzenét akart hallani és magyar táncokat akart látni Rabindranath Tagore. Este félnyolc óra előtt a Gellért-szálló hallja megtelt frakkos urakkal, estélyruhás hölgyekkel, akik a főváros által a nagy költő tiszteletére rendezett banketre gyültek össze. Az ünnepséget a Rádics Béla vezette.

Tojáscsempésző nagyfalki asszonyok.

Akiket Magyarországon is, Romániában is elítéltek ugyanazon bűn miatt.

(Saját tudósítónktól.) Érdekes csempészési ügyben bozott ma ítéletet az aradi törvényszék második szekciójának büntető tanácsa. Özvegy Droskó Mihályné és Vitán Istvánné nagyfalki asszonyok néhány héttel ezelőtt több ezer darab tojást csempészték át a határon Magyarországra.

A román határőrök csak elkésve szereztek tudomást a csempészésről, amelyről a magyar hatóságokat is értesítették. A csanád-palotai magyar határőrségnek azonban sikerült előzni a nagyfalki asszonyokat, akiket egyenként 5 napi elzárásra ítélték, majd büntetésük kitöltése után átadták őket a román granicsároknak.

Az aradi törvényszék a megtartott főtárgyaláson határozatlépis és csempészés címén 20—20 napi elzárásra ítélte a csempész nagyfalki asszonyokat.

Egy gájl legény megölte a barátját.

Szövtámaszról menekülés, majd gyilkosság. — Hirtelen haragjában vágta fejbe cimboráját.

(Saját tudósítónktól.) Megrésző gyilkosság történt tegnap délután Arad-Céliban. Miscutia Illés föld-birtokán. Két tizenkilenc éves földmunkás végezte az őszi szántást, az egyik Drig Péter, a másik Varcus Simon. A két fiú békességben dolgozott egész nap és estefelé valamely csekélységen összeszólalkoztak. — Először szócsata keletkezett a legények közt, később azonban bíróra mentek. Varcus Simon volt az erősebb és Drig Pétert földhöz vágta.

Drig nem tudta elfelejteni a rajta esett szégyent és rövid idő múlva felkapott egy nehéz eketisztító vasat, amellyel megtámadta Varcus Simont. A fiu menekülni akart az útsek előtt, azonban Drig felé dobta az eketisztító vasat, amely felein találta a szerencsétlen fiút. Varcus még futott öt lépést és azután elvágódott a földön. Drig megdöbbenve

kőczi-induló hangjai nyitották meg. Utána Hollós Ilona Tagore-verseket szavalt. Palló Imre operazenei magyar dalokat énekelt. Különösen az „Elment a rózsám Amerikába” népdai pattogó ritmusa tetszett Tagore-nak, aki lelkesen tapsolt a magyar daloknak. A koncert többi számai felett is elragadtatást tanúsított a hindu költő és amikor Radics Béla híres cigányzenekara szomorú magyar dalokat kezdett muzsikálni, a fejedü sirása egyenesen megkönyvezte Tagorét, aki teljesen átengedte magát a bánatos magyar melódiák hangulatának. — Szinte az extázisig fokozódott a hatás, amikor Radics hirtelen lelépett a dobogóról és lassan odamuzsikálta magát Tagoréhoz. A fülébe huzta a legszebb magyar halkatokat... Az ősz költőt láthatóan megrázta ez az érdekes magyar specialitás és népiesen szólva, teljesen „fözve” volt általa.

Utána tettének következményét; társa mozdulatlanul maradt és fejből vastag sugárban patakzott a vér. — Drig segítségért kiáltott mire a társát köbben odafutottak, de Varcus Simon már halott volt.

A gyilkosságról értesítették a harmadik kerületi rendőrséget, mely letartóztatta Drig Pétert. A rendőrségre kísérték, ahol köredelmes beismerte bűnét és azzal védekezett, hogy hirtelen haragjában követte el s nem akarta megőni barátját. A gyilkos fiút ma átkísérték az ügyészség fogházába.

Hadkötelesek

Jelentkezése.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi hadkiegészítő parancsnokság a hadügyminiszter vonatkozó rendelkezésének értelmében felhívja a hadkiegészítő területén lévő és 1880—1901. évfolyambeli tartalékos altiszteket és közlegényeket, hogy a november 1-én kezdődő és december 16-ig tartó katonai jelentkezések alkalmával katonai igazolványaikat feltétlenül mutassák be látiamozás végett Aradon, a rendőrprefektúra épületében, vidékén a községházán igazoltató bizottságoknak.

Az aradi rendőrprefektúrán a jelentkezéseket az alábbi sorrendben törtémeik: November 1-én az 1901; 2. és 3-ikén az 1900; 4. és 5-ikén az 1899; 6. és 7-ikén az 1898; 8. és 9-ikén az 1897; 10. és 11-ikén az 1896; 12. és 13-ikén az 1895; 14. és 15-ikén az 1894; 16. és 17-ikén az 1893; 18. és 19-ikén az 1892; 20. és 21-ikén az 1891; 22. és 23-ikén az 1890; 24. és 25-ikén az 1889; 26. és 27-ikén az 1888; 28. és 29-ikén az 1887; november 30. és december 1-én az 1886; december 2. és 3-ikén az 1885; 3. és 4-ikén az 1884; 5. és 6-ikén az 1883; 7-ikén az 1882; 8-ikén az 1881. és december 9-ikén az 1880. évfolyambeliak tartoznak jelentkezni.

— Egy magyar regényíró halála. Budapestről táviratozzák: Werner Gyula volt képviselő és jónévű regényíró, Werner Adolf zirci apát fiúvére, az elmúlt éjszakán meghalt.

HIREK.

A gesztenyesütő

A romantika kalendáriumból lépett ki a tegnapi estén. Színpadok orrával firtatva szagolt a hideg szélbe, apró szemével inceskedve izent a járó-kelek és ácsorgók felé és kezet fogott a szomszédos újságárussal. Pléhi serpenyője alatti felszította a nedves szene, térdei között megmegrázta a félzsák, nagybányai gesztenyét, tíz újjával óvatosan tapogatta ki a nagyotbi szemeket, egy ottóbiacsakkal belehasított a „maróni” szarvasbogárszínű, fényes hátába és hűssen, mosolygósan dalolni kezdte a gesztenyesütő néni:

— Fri-his, fohoró a maróni! Ugy álltam meg előtte: húszt esztendővel megfiatalodottan s régi fűveim emlékéből furcsa rézpénzek csöngése zenélt vissza, mint egy régi preludiumban. És szégyenlettem, hogy olyan szégyen lettem és papírpénzzel fizetek mostan s hogy nagy bankómmal akár az egész félzsák gesztenyét is megvásárolhatnám. És fájt és meghatott, hogy már nem tudtam örülni a foltos-piszkos „stanclinak”, amiben forró illatoztak, zörögtek, ropogtak a sültgesztenyék, amelyeknek örögségemre már csak egy percig volt varázserejük s amelyeket régi vágy-lomtalommal együtt lemondással, sóhajtvá az első szemécske ládába temettem. (p. a.)

— **Köprognózis.** Emelkedő hőmérséklettel egyelőre még száraz idő, később nyugatról borulás, majd csapadék valószínű.

— **A bulgár király trónbeszéde a parlament megnyitására.** Szóciából jelentke Boris király tegnap megnyitotta a parlament őszi ülésszakát. A trónbeszédben rámutatott Bulgária fejlődésére és a szomszédaival való jóviszonyára, majd köszönetet mondott a Népszövetségnek a menekültek részére nyújtott kölcsönért. A trónbeszéd elhangzása után az uralkodó az uccán összegyűlt óriási tömeg lelkes ovációjára közötti tért vissza a királyi palotába.

— **A beépítetlen telkek összeírása.** Beszámoltunk már arról, hogy a megyei agrárbizottság átiratot küldött Aradváros vezetőségének, a melyben sürgősen kérte a beltelkek és eddig még beépítetlen telkek összeírását. Muresán János városi főmérnök ma előadta az Interimár bizottság ülésén, hogy a rendeletet megkapta ugyan a földművelésügyi miniszteriumtól, de semmiféle közlelbbi utasítást a munkálatokra nézve nem kapott. A bizottság megbizta a főmérnököt, hogy kérjen részletes utasítást az illetékes miniszteriumtól az összeírás végrehajtására vonatkozólag.

— **Ki adhat halasztást a városi illetékfizetésre?** Az interimár bizottság ülésén Berzován János, a pénzügyi szolgálat főnöke előadta, hogy az adózók öt keresik fel tömegesen napon: a adóhalasztásokról és így nem tudja napi munkáját elvégezni, mert feleket kell fogadnia. Kérte a bizottságot, adja meg Martinovics Dénes, az adóhivatal főnökének a felhatalmazás, hogy 4000 lejig terjedő összegben adthasson saját hatáskörében 15 napos halasztást. A bizottság elfogadta a javaslatot.

Felmentették

Reinitz kassai bűntársait.

Beigazolódott, hogy a rendőrség veréssel kényszerítette őket vallomásra.

(Kassa, október 29.) Megírjuk, hogy Reinitz többszörös rabló-gyilkossági ügyének utolsó akkordjai a kassai esküdtszéki előtt játszódtak le, ahol kihallgatták Kollár Ferenc és Matel Sándor vádlottakat, akik kijelentették, hogy csak azért vallottak, mert kényszerítették őket.

Ezek után Laczkó Gyula dr. tanács-elnök mekezdte a tanak

kihallgatását, amikor is kitént, hogy a két vádlottat a rendőrségben tényleg veréssel kényszerítették vallomásra, sőt Kollárnak még a fogait is kiütötték. A vád- és védőbeszéd elhangzása után az esküdtszék meghozta az ítéletet, mely szerint a bíróság Kollárt és Matelt a vád alól felmentette. A vádlottak két és fél évig voltak vizsgálati fogságban.

Mentősztrájk fenyegeti Bécsset.

A bécsi mentők szombaton sztrájkba akarnak lépni.

(Bécs, október 29.) Soha még nem történt meg, hogy a mentők beszüntették volna valahol is munkájukat. Bécs lesz az első város, ahol előreláthatólag bekövetkezik a mentők sztrájkja.

A mentőegyesület orvosai és alkalmazottjai, valamint Lamberger dr. igazgató-főorvos között már régóta nagy ellentétek vannak. Az orvosok és az alkalmazottak azt tartják, hogy az igazgató nem képviseli kellően anyagi érdekeiket, sőt bizonyos esetek-

ben ellenük foglal állást. A szerdai napon az orvosok küldöttsége megjelent Lambergernél s felkérte, hogy bizonyos követeléseiket terjessze a kormány, illetőleg a városi tanács elé. Lamberger igazgató elutasította a küldöttség kérését, mire a mentőegyesület tisztviselői esti hét óras határidőre ultimátumszerű felszólítást intéztek hozzá, amelyben kijelentik, hogy ha az igazgató követeléseiket nem teljesíti, szombaton sztrájkba lépnek.

— Elárverezik Braun Gusztáv hagyatékát. Megírjuk, hogy Braun Gusztáv, a nemrégiben tragikus körülmények között elhunyt aradi kereskedő hitelezői csődöt kértek a szerencsétlen sorsu ember hátrahagyott vagyonára. Tegnap délután Krausz Gyula dr. ügyvéd lakásán az ügyben tanácskozást folytattak a hitelezők s miután megállapították, hogy a hagyaték még közepes becsű esetében is bő fedezetet nyújt a tartozásokra, minden valószínűség szerint elkerülhető lesz a csőd megindítása. A közel egy milliós passzívával szemben megközelítőleg három milliós lei értéket képviselő festmények maradtak Braun Gusztáv után. Ezeket a képeket egy, még a karácsonyi ünnepek előtti aukción elárverezik, hogy a befolyt összegből egyenlítsék ki a tartozásokat.

Hollós Vacuum Cleaner

Arad, Str. Bartók 30. (Rákóczy-u.) Telefon 613.

— A lutheránus nőegylet gyermekfelnevelő akciója. Az aradi lutheránus nőegylet vasárnap, a dél előtti istentisztelet után, a lutheránus templomban 38 szegény gyermeket öltöztet ki meleg téli felsőruhával és fehérneművel. A nemes érzésre valló cselekedetre ezúttal a reformáció ünnepeinek évfordulója buzdította a jótékony lutheránus hölgyeket.

— Fel nőttek részére új kolont november 1-én este 9-kor nyit Barna Istvánné Str. Unrei (Fábián G.-u.) 9.

— Öngyilkosság egy temesvári szállóban. Tragikus öngyilkosság történt tegnap éjjel Temesváron a Józsefvárosi Korona-szállodában. Riedl Leó 23 éves lugosi műszaki rajzoló, aki tegnap délután szállt meg a szállodában, szobájában browníngjával szívenlőtte magát s azonnal meghalt. Tették oda eddig ismeretlen. Az öngyilkos több

levelet hagyott hátra, melyeket egyelőre az ügyészség foglalt le.

— Előzetes bírói vizsgálat Békési Imre, a Stunde volt kiadója ellen. Bécsből jelentik: Az esti lapok jelentése szerint az államügyészség Békési Imre, a Stunde volt kiadója ellen zsarolás gyanúja címén előzetes bírói vizsgálatot indítványozott.

— Házasság. Bunzl Leó (Temesvár) ma, szombaton délután fél 6 órakor tartja esküvőjét Kiszely Gizivel az aradi Minorita-templomban.

— Egy sportember borzalmas halála. Belgrádból táviratozzák: Sararic Strahinja, az ismert jugoszláv sportférfi, a mostari dohánygyár gépházában hozzányult a villanygéphez. Hetezer voltos villanyáram érte a jobbkezét, amely lobogó lánggal kezdett égni. A villanygéptől senki sem mert elrántani a szerencsétlen fiatal embert, aki kórházba szállítás közben meghalt.

— A charlestont kiszorította Párisból az új tánc: a black-botton. Párisból táviratozzák: Párisban már senki sem táncolja a charlestont, hanem a black-botton, amely négetánc. Természetesen az új táncnak, amelyek figurái még előttünk ismeretlenek, máris rengeteg híve van.

Egyszerű kreppapírok Kerpelén.

— A plébános lezuhant a toronyból és szörnyethalt. Husiból jelentik: Megdöbbentő szerencsétlenség történt tegnap délután Husiban. Az ottani katolikus egyház plébánosa, az erdélyi származású Benedikt József elkész, hogy a templom átalakítási munkálatait ellenőrizze, tegnap délután a toronyba ment fel. Az idős papot a torony ablakán kihajolva szédülés fogta el és a közel 8 méter magasból a templom lépcsőjére zuhant. A szerencsétlenül járt plébános nyomban szörnyethalt.

— Dollárörökösöket keresnek Aradon. A csikagói konzulátus a napokban érdekes megkeresést küldött az aradi hatóságokhoz. Még az elmúlt évben Los Angelesban meghalt egy Hirsch Ignác nevű Aradról kivándorolt polgár, aki már több évtizede tartózkodott Amerikában. Hagyatékában 9000 dollárt találtak. Az elhunyt levelezéséből megállapították, hogy rokonságban van Szigeti Ida és Szigeti Linus aradi lakosokkal. A rendőrség most nyomozást indított a konzulátus által közölt örökösök holtartózkodásának felkutatása érdekében.

— Szabadlábba helyezték Berindei építész. Mai számunkban megírtuk azt az uccai affért, amelynek szereplője Popescu hadtestoaranosnok és Berindei építész-professzor voltak. Berindei hadsereggyalázás miatt a tábornok ott a helyszínen letartóztatta. Ma érkezett táviratunk szerint Berindei építész tegnap este 9 órakor szabadon bocsátották a Jilavai fogházból, az eljárás azonban tovább folyik ellene.

— Barna Istvánné kétéhes Charleston-tanfolyama november 1-én nyílik meg. Str. Unrei (Fábián G.-u.) 9.

— Rosenblüh-cégnél el ne mossa felkeresni, hol olcsón vásárolhat szövetet, selymet, vásznat, chiffont, szőnyeget, plüsch és bársonyokat, kész női fehérneműket és kötött árukat.

— Deutsch új tánckurzust kezd nov. 15-én a városligeti Lövészegyesület helyiségében.

— Szünetel a vizsgálat. Ertesítjük a t. közönséget, hogy f. hó 30-án este 12-2 óráig a vizsgálatás főszojavitás miatt az egész város területén szünetelni fog.

— Themes új tánckurzust november 5-én kezd a városligeti kioskban.

Robozékat egy másik fogházba viszik.

Roboz Imre eltorlaszolta cellájának ajtaját és egy tiltakozott állásállítása ellen.

(Budapest, október 29.) Rendkívül izgalmas jelenetek játszódtak le tegnap reggel a Markó-uccai fogházban. Egy szörnyes fegyőr dörömbölt az egyik cella ajtaján, amelyben Roboz Imrét őrzik s hangosan kiabált be Robozhoz, aki viszont a cella belsőjéből kiáltozott vissza az őrhöz. A jelenet eredete az volt, hogy a fogházigondnok a kora reggeli órákban át akarta vezetetni a Roboz-fivérek a Markó-uccai fogházból a Pestvidékre.

Már reggel kopogtatott az őr Roboz Imre ajtaján, amikor Roboz azt kiabálta ki, hogy azonnal felöltözzik. Közben azonban eltorlaszolta az ajtót és kétségbeesetten ordította ki, ha elszállítják innen, nem tudja kezelni a tőrőbaját és nem tud inrodalmi munkásságot kifejteni. Végül hosszas kapacitálás után mégis alávetette magát a fogházigondnok rendelkezésének, beengedte az őrt és ellenkezés nélkül távozott a Pestvidéki fogházba. A mai napon Robozék védője interveniált az igazságügyminiszteriumban, hogy védemet engedjék vissza a Markó-uccába.

— Béremelést kapnak a városi üzemek munkásai. Beszámoltunk arról, hogy a városi üzemek munkásai béremelést követelnek. A város vezetőségének szándéka békés megállapodást létrehozni munkásaital és ezért Angel István dr. elnök megszakitva szabadságát Aradra jött, hogy tárgyalásokat folytasson a munkásság képviselőivel. Ma délután négy órakor kezdődtek meg a tárgyalások, amelyek holnap folytatódnak. Az eredmény a holnapi intermár bizottság elé kerül jóváhagyás végett. Angel István dr. kijelentette munkatársunknak, hogy a város hajlandó teljesíteni munkásainak minden jogos követelését.

— Kiszely Gizike esküvője. Fényes és előkező esküvő színhelye lesz szombaton délután fél hat órakor a Minoriták temploma, amikor Kiszely Gyulának, az Erdélyi Hitelbank igazgatójának leányát, Gizikét vezeti oltárhoz Bunzl Leó.

— Bethlen miniszterelnök hírnak sajtópörre a Népszava ellen. Budapestről jelentik: Az Esküdt-pör izgalmaival kapcsolatban az a sajtópör, amelyet Bethlen miniszterelnök fia, gróf Bethlen András indított a Népszava ellen, mert a lap azt írta róla, hogy kiviteli engedélvvel házalt. A sajtópör megindítása után Bethlen András gróf Amerikába utazott, ahol egy bankban vállalt állást. Az ügyben szerdára tűzte ki a tárgyalást a budapesti törvényszék Töreky-tanácsa és a cikkért a felelősséget Szeherm László vállalta. A tárgyalás azonban elmaradt, mert Vámbéry Ruzsem védő kizárási indítványt tett a Töreky-tanács ellen azzal az indokolással, hogy a Töreky-tanácsnak a Népszava sajtópörében való ítéleteit a Népszava súlyosan bírálja, sőt a lapnak „Töreky” című cikke miatt Töreky Géza tanácselnök sajtópört is indított a Népszava ellen. A kizárási indítványt Töreky elfogadta és az a tábla elé került döntés végett, a tárgyalást pedig addig elhalasztották.

— Budapesti tilos charleston táncot. Budapestről jelentik: A budapesti rendőrfőkapitányság a legközelebbi rendeletet ad ki a legmodernebb tánc, a charleston ellen. A rendelet megtiltja a charleston táncolását azokban a kávéházakban és vendéglőkben, amelyek táncengedéllyel bírnak.

— Tehervonatok karambolja. Bucarestből jelentik: A campinal pályaudvaron tegnap este egy 11 vagonból álló petrolumvonat üszszeütközött egy tehervonattal. Az üszszeütkezés következtében a pályatest annyira megrongálódott, hogy a bucaresti—predeal vonatok Timisoara és Sibiu felé irányították. A közvetlen forgalom ma helyreállt.

— Ma este 9-kor vendégóra Barna Istvánné.

— Fizetésképtelen Cluj legnagyobb könyvkereskedő cége. Clujról jelentik: Cluj egyik legnagyobb könyvkereskedő cége, amelynek tulajdonosa Friedmann Jenő, ma fizetésképtelenséget jelentett. A passzívák meghaladják a kétmillió lejt. Jellemző a súlyos gazdasági krízisre és a pénzsűkére, hogy a cég kamatok fejében évenként több mint félmillió lejt fizetett.

Szörmeárak, szörmebundák

készen és rendelésre nagy-
választékban legolcsób-
ban kaphatók:

Zágony szücsnél

Arad, Str. Emi-
nescu No. 15.

Ekszeret, Grák, dísz tárgyak
nagy választékban

FEINER M. ARAD,

Str. Bratlanu No. 3. Törött arany, ezüst és
drágakőért legmagasabb árat fizetek.
Javítások saját műhelyben.

Diszegyenruhában ment meghalni.

Egy pozsonyi nyug. ezredes Magyarországra indult. —
Teljes katonai díszben a Dunába ölte magát.

(Budapest, október 29.) Tegnap reggel Pozsonyból hivatalos útra: érkezett a budapesti főkapitányságra, melyben a pozsonyi rendőrigazgatóság értesíti a budapesti hatóságokat, hogy Tribusz Dénes nyolcvanhároméves nyug. ezredes napokad elelőtt eltűnt pozsonyi lakásáról s minden valószínűség szerint Magyarországra felé vette útját. Kéri a budapesti rendőrséget, hogy indítsanak nyomozást az eltűnt öreg ur megkeresésére.

Alighogy a budapesti főkapitányságon ez az átiratot megkapták, máris jelentkeztek a főkapitányságon az eltűnt ezredes cseh-szlovákiai hozzátartozói, akiknek előadásából megrázó részletek derültek ki.

Az öreg ur még a múlt hónap végén egy este előszedte szekrényéből régi díszes egyenruháját, előkereste kardját, atilláját feldíszítette érdemeivel és sokáig gyönyörködött bennük. Később az egyenruhát magára öltötte és hozzátartozóinak minden kérése és könyörgése ellenére teljes katonai díszben távozott hazulról. Hozzá tartozói kétségbeesetten marasztalták, mert attól tartottak, hogy a díszes magyar egyenruha miatt kellemetlenségek lesznek a csehszlovák hatóságokkal. Az öreg ur azonban hajthatatlan maradt. Csak még köpenyét vette fel és úgy ment el. Azt mondta, hogy rövid idő múlva visszajön. Hozzá tartozói azonban hiába várták vissza az öreg urat, azóta nem jött többé vissza.

Miköz azután másnap keresésére indultak, ismerőseik megállították, hogy késő este látták sétálni a pozsonyi utcákon. Feltűnt nekik a magyar atillás öreg ezredes. Kérdezték tőle, hogy hova tart.

— Hazamegyek Magyarországra, mert ott akarok meghalni.

Ezzel már ment is tovább. Hogy hová, azt nem tudják.

A budapesti rendőrség azonnal megindította a nyomozást.

Annyit máris megállapított, hogy az öreg ezredes vonattal érkezett a magyar területre. A hátról közelében sokáig sétált, aztán nyoma veszett. Valószínűnek tartják, hogy az öreg a Dunába ölte magát. A budapesti főkapitányság körirattal felhívta a dunamenti

községek csendőrségeit, hogy ha a Duna egyenruhás holttestet vetne ki a partra, azonnal tegyenek jelentést a főkapitányságnak.

SPORT.

O A vasárnapi mérkőzések híráról. A vasárnapi mérkőzések vezetése a delegáló bizottság a következő bírákat küldte ki: Gloria-CFR-pálya: Délután három és fél órakor: AMTE—AC—Jiul (I. oszt. bajnoki). Vezeti Horváth József, határbírók: Fock és Harangozó. Vointa-Victoria-pálya: Délután 1 órakor: Vointa-Victoria ifj.—ATE ifj. (ifj. bajnoki, az október 3-án félbeszakadt mérkőzés folytatása). Vezeti Hammermann. Délután 2 órakor: Unirea ifj.—Hakoah ifj. (ifj. bajnoki). Vezeti Huszti. Curtici: Délután 3 órakor: Frontiera ifj.—Gloria-CFR. ifj. (ifj. bajnoki). Vezeti Juhász. Simeria: Simeria-CFR—Hakoah (I. oszt. bajnoki). Vezeti Burdán. Vulcan: Minerul—AAC (I. oszt. bajnoki). Vezeti Litz.

O Csehország—Olaszország 3:1 (2:1). A mérkőzést, melyet Prágában tartottak meg, 18.000 ember nézte végig. A mérkőzést Gerő Ferenc (Budapest) vezette.

O A Polytechnika győzelmével végződött a vasárnap félbeszakadt Polytechnika—TAC mérkőzés. Temesvárról jelentik: Polytechnikum—TAC 3:2 (2:2). A vasárnapról elmaradt huszonnyolc perccel tegnap játszották le és ezalatt a TAC hatalmas fölényben volt, azonban a vasárnapi eredménnyel változtatni nem tudott.

O Utóbb játékos-kitiltás Budapesten. Nádler Henriket, a Hungária válogatott balhálóját a Hungária—Vasas mérkőzésen elkövetett határbíróértésért november 10-ig eltiltották a játéktól és 30 pengő pénzbírságra ítélték.

MOZI.

xx „Patt és Patachon mint rendőrök” ma, szombaton és holnap vasárnap az aradi Apollóban. Állandóan zsúfolt házak kacagják végig Patt és Patachon legújabb komédiáját az aradi Apolló mozgóban. Az utólrhetetlen két burleszk-komikus ez alkalommal, mint rendőr mutatkozik be és el lehet képzelni, hogy ebben a minőségükben milyen mulatságos jeleneteket teremtenek. Csupa új trükk jellemzi ezt a Patt és Patachon-filmet, amely a kacaj forrása. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Éjszaka virága” ma utóljára az aradi Urániában. Szenzációsan izgalmas új amerikai és párisi színterű drámát vetít még szombati az Uránia mozgószínház. Vad, harci jelenetek egymást váltják fel a szentimentális szerelmes hangulatokkal és a film izgalmas meséje rendkívül gazdag frappáns fordulatokban. A főszerepet Pola Negri alakítja. Az

előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx Az aradi Uránia vasárnapotól mutatja be a „Kis rongyosok” című romantikus filmjátékot.

xx Jön! Az idei szezon legjobb filmje. Jön! „A vigőzvegy”, Lehar világhírű operettje filmen, eredeti zenével az Apollóban. Főszereplők: Mae Murray és John Gilbert.

Talma centennáriusa

(Páris, október 29.) Néhány nappal ezelőtt tartották meg a franciák egyik halhatatlan történelmijének, Talma színész halálának századik évfordulója alkalmából rendezett centennáris ünnepségeket. Mint ismeretes, Talma igen jó barátságban volt Napoleonnal s — az emlékiratok szerint — Napoleon Talmától sajátította el császári mozdulatait. Talma több királyi udvarban játszott híres társulatával, amely abban az időben a világ egyetlen művészi színvonalú színtársulata volt.

Patt és Patachon

legjobb vigjátéka

mint rendőrök az aradi Apollóban

Az előadások ½ 5, 6, ½ 8 és 9 órakor kezdődnek.

Háromszobás

fürdőszobás lakás csekély lelépéssel, azonnal átadó, továbbá egy szoba konyhás lakások lelépés nélkül KIADÓK. — Meghízott:

Györfly „Mures” irodája Arad

Üzletfelosztás miatt

hatóságilag engedélyezett
végeladást csinálók

Kaphatók 30 %-al olcsóbb áron különféle női kalap bársztyók, velour-chifon, ohapp, pan és cilinderek bársztyók, selymek, szallagok, duvetinók, tollak, virágok, tűzőkók tük stb.

Mindenkinek érdekében áll ezen kivételes alkalmat kihasználni míg a készlet tart!

Halmos Dezső Arad, Neuman-ház.

Női harisnya 80 lejtől 88 lejtől Selyem 116r 75—98—105 és 115 lejtől „Nixe”, „Lisette”, „Herkules”, „Maga” illa szélű márkás harisnyák 188 lejtől 1 Páris és gyermek harisnyák. Ker-tyúk 45 lejtől Bőrkeztűk 250 lejtől! Kötött mellények, szetterek, szallagok stb. Rövidruk legolcsóbb beszerzési forrás!

Bogyó A.

Arad,
Strada Eminescu 13.

Justin Olario & Comp.

Arad, Bulv. Reg. Ferd. 47. sz. (Boros B.-tér) hol mérték után rendeléseket is elfogadok.

Nagy famegtakarítás

szabadalma-
zott „ZSIGUCZI”-féle

Számos elismerő levél bizonyítja a jóságát és 50 százalékos tüzelő anyag megtakarítását. — A kályhák megtekinthetők a készítő lakatos, varrógép- és karakpárüzletében Arad, Bulev. Reuele Ferdinand (Boros Béni-tér) 27.

Arad legforgalmasabb főútvonalán levő, kiváló meneteleű vendéglő és szálloda

2 nagy vendéglői teremmel, 12 vendégszobával, kintinó felszereléssel, lakással, hosszabb bérszerződéssel, jutányos ártért eladó. Kizárólagos megbízott: Györfly „MURES” irodája Arad, Str. Unirel.

ÉRTESÍTÉS.

Ugy a nagyérdemű közönség, mint ismerőseim szives tudomására adom, hogy Aradon, a Pista Catedralein (Thököly-tér) levő

csemege-üzlet és büffé

megnyilt. — Szives pártfogást kér!

Zenovie J. Vostinár.

Hegyi széna

Hunyad megyéből ab Arad, iazán

kapható.

Mázsánként 220 lej. 6605

Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

Gyárhelyiség

40 m. hosszú épület 860 □-öl tele-
kel, olcsón és kedvező fizetési
feltétellel E L A D Ó.

Bővebbet: RUDOLF MOSSE-nál Arad.

200 □-öles telkek

a Választó-uoca legszebb részén

ELADÓK.

RUDOLF MOSSE ARAD.



Az aradi Urániában
ma utóljára
POLA NEGRIVEL
a főszerepben
Éjszaka virága
Az előadások ½ 5, 6, ½ 8 és 9 órakor kezdődnek.

KÖZGAZDASÁG.

A Blank Marmorosch s a Kereskedelmi Bank régi jó viszonya helyreállt.

(Budapest, október 29.) Nagy feltűnést keltett annak idején, hogy a Blank Marmorosch et Cie bank évtizedes jóviszonya megszakadt a Kereskedelmi Bankkal, holott az intézet régi vezetői, Lánzy Leó és Weisz Fülöp, akik annak idején a bank keleti üzletereit bonyolították le, mindenkoron melegen támogatták ezt a nagy román intézetet. A Kereskedelmi Bank megbízottja a Marmorosch-cégnél Söpkéz igazgató volt és annak idején, amidőn a viszony megszakadt a Kereskedelmi Bankkal, Söpkéz igazgató teljesen a Marmorosch mellé állott.

Azóta évek múltak el és ugy-

látszik az ellentétek azóta megnyúltak, aminek első jele volt, hogy a Kereskedelmi Bank, amidőn 5 millió svájci frank hitelt adott több romániai cukorgyárnak, ebből az összegből 120.000 fontot folyósított a Marmorosch-cég érdekeltségéhez tartozó két cukorgyárnak. Ezt a hitellízelőt azonban egy igen érdekes látogatás előzte meg. Blank Arisztid és Söpkéz igazgató felkértek Weisz Fülöpöt, a Kereskedelmi Bank elnökét és ezek a személyes megbeszélések sok ellentét elsimítását eredményezték. Weisz Fülöp buouresti-i utazása a közlekedés kérdésével összefüggésben van.

Zürichben 2.90, Párisban 18.80 a lej.

Helyi valutaárak Október 29.) Pénz: Márka 41. Dollár 173, angol font 830, francia frank 5.30, líra 7.60, cseh korona 5.05, magyar korona 410, dinár 3, schilling 24.25, svájci frank 33. **Áru:** Márka 42, dollár 173, angol font 850, francia frank 5.50, líra 7.80, cseh korona 5.25, magyar korona 400, dinár 3.10, schilling 24.75, svájci frank 34. **Kifizetések:** Berlin 42.10, Amsterdam 70.90, New York 176, London 857, Páris 5.56, Milánó 7.84, Prága 5.24, Budapest 403, Zágráb 3.13, Bécs 24.95, Zürich 34.10.

Zürichi tőzsdényítés: (Október 29.) Berlin 123.32, Amsterdam 207.30, New York 518.62.50, London 2514.25, Páris 16.20, Milánó 22.75, Prága 15.35, Budapest 72.65, Belgrád 9.15, **Bucuresti** 2.90, Varsó 57.50, Bécs 73.30.

Zürichi tőzsdézárás: (Október 29.) Berlin 123.25, Amsterdam 207.30, New York 518.62.50, London 2514.25, Páris 16.20, Milánó 22.65, Prága 15.35, Budapest 72.60, Belgrád 9.15, **Bucuresti** 2.90, Varsó 57.50, Bécs 73.30.

Bucuresti-i tőzsdézárás: (Október 29.) **Kifizetések:** Páris 5.54, Berlin 42.20, London 858, New York 177, Milánó 7.78, Zürich 34.15, Bécs 25.10, Prága 5.26.50, Budapest 25. **Valuták:** Napoleon 740, márka 42, leva 1.30, angol font 855, francia frank 5.80, svájci frank 33.50, líra 7.60, drachma 2.25, dinár 3.20, dollár 176.50, lengyel zloty 20, schilling 25, magyar korona 25, cseh korona 5.20.

= Hegedüs Loránt lett a Bank-egyesület elnöke. Budapestről táviratozzák: A Takarékpénztárak és Bankok Egyesülete ma Hegedüs Lorántot elnökévé választotta.

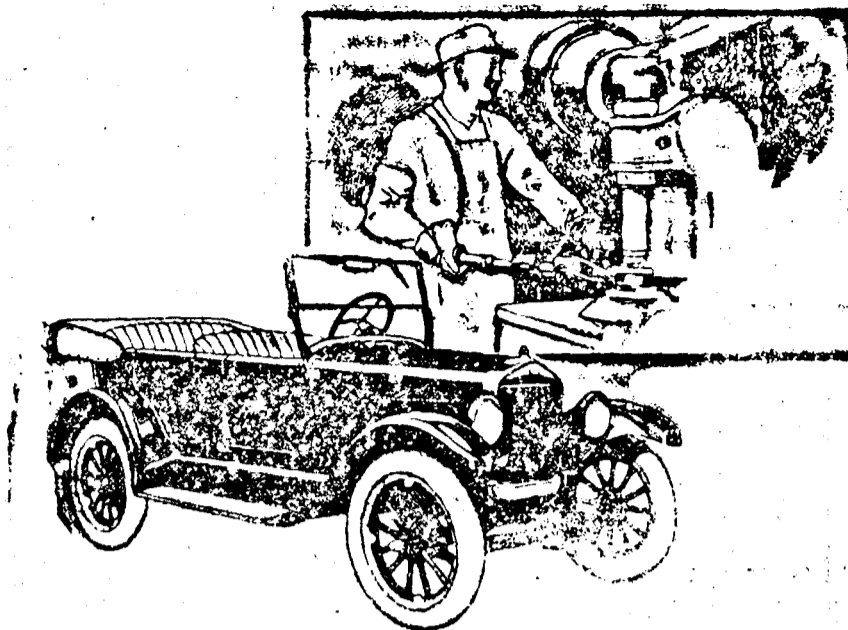
= A Nasici közgyűlése Genfben. Genfből táviratozzák: Az Union Nasici nagy érdeklődés mellett tartotta meg rendes évi közgyűlését. A hatalmas konszern husz millió svájci frank alaptőke mellett 1 millió 198.882 svájci frank tiszta nyereséget mutatott ki, amiből a tavalyi öt százalékkal szemben ezidén öt és fél százalék osztalékot fizet. A közgyűlés elhatározta, hogy az oszta-

lékszelvényeket október 27-ától kezdve Budapesten a Hazai Banknál és Genfben pedig a Banque de Paris fiókjánál váltják be.

= Megszüntették a fényüzési cikkek beviteli illetékét. Bucurestiből jelentik: A pénzügyminisztérium statisztikája szerint a luxuscikkek vámilletékei csak fele annyi jövedelmet hajtának az államnak, mint a háboru előtti években, annak ellenére, hogy a fogyasztás azóta legalább a kétszeresére emelkedett. Az így előállt differencia valószínűleg csempészés és csalás folytán keletkezett. A pénzügyminisztérium most azzal a tervvel foglalkozik, hogy teljesen megszünteti a fényüzési cikkek beviteli illetékét és ehelyett általában a beviteli illetékek koeficienseit fogják megfelelően emelni.

= Pesti bankvezérek a Petrozsényi Köszénbánya közgyűlésén. Budapestről táviratozzák: Jól informált helyen úgy tudják, hogy október utolsó napjainak egyikén Weisz Fülöp, a Kereskedelmi Bank elnöke, dr. Chorin Ferenc, a Salgótarjáni elnöke és dr. Jacobi Olivér, a Kereskedelmi Bank ügyvezető igazgatója Bucurestibe utaznak, ahol részt fognak venni a Petrozsényi Köszénbánya Rt. igazgatóság ülésén. Hír szerint a Petrozsényi igen kedvező üzleti eredménnyel dolgozik és az erdélyi bányákból Olaszországba és még távolabbi vidékekre exportálnak szenet. A Petrozsényi kedvező eredménye természetesen éreztetni fogja kedvező hatását a Salgótarjáninál, amelynek egyébként összes külföldi érdekeltségei igen kedvezően fejlődnek.

= Dicker vezérigazgatót kiutasították Magyarországból. Budapestről jelentik: A budapesti Király Autótársaság vezetésében a közeljövőben érdekes változás áll be. A társaságnak eddig Dicker vezérigazgató volt az irányítója, aki valamikor az aradi Marta automobilgyárnak is igazgatója volt. Dicker amerikai állampolgár és több évi itt tartózkodás után nem kapta meg tartózkodási engedélyének meghosszabbítását, úgy, hogy emiatt kénytelen távozni Magyarországból. A Munkaügyi hivatal is felszólította Dickert, hogy miután kiutasították az országból, hagyja el állását és az Egyesült



Közismert . . .

Gyártmányai előállításánál FORD semmiképpen sem takarékoskodik. Ha a Ford kocsik mégis az összes ismert, hasonló teljesítőképességű kocsinál olcsóbbak, ez azért van, mert a gyártás problémáját Ford, mint ez közismert, oly gazdasági elvek alapján oldotta meg, melyeket egyedül ő ismert fel és vitt rendszeresen keresztül.

Hisz a Ford által használt nyersanyag minősége és a gyártmányok kiválósága szinte közmondásos! 14 millió szállított jármű tesz emellett tanúságot.

Nézze meg a nyitott és csukott Ford kocsik legújabb típusait és magyaráztassa meg magának azoknak számtalan előnyét!

Ford
Ford Motor Company

Látogassa meg ma még az országban lévő számos képviselőink egyikét!

Fővárosi Takarékpénztár, amely a Társaság bankára, fog delegálni új vezérigazgatót a Király Autó élére.

= December 15-én forgalombakerül Magyarországon a pengő. Budapestről jelentik: A pengőpénzek forgalombahozatalának előkészületei már folyamatban vannak. December 1-én a Nemzeti Bank a budapesti és vidéki pénzügyintézetek rendelkezésére boosítja a megfelelő mennyiségű pengő bankjegyeket és váltópénzt, hogy december 15-én az új pénz forgalomba kerülhessen. Készül már a 10 és 20 pengős aranypengő is. Ennek forgalombahozatalára egyelőre nem gondolnak. Az aranypengőt majd csak akkor hozzák forgalomba, ha már a helyzet olyan lesz, hogy ez a pénz nem tűnik majd el gyorsan a forgalomból.

Csomagplombát
legoosobban azonnal szállít:
Sauber David Oradea.

Felelős szerkesztő:
RETHY JOZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

8-as Hoffherr és Solvants
ganzláró komplett

esőplögarnitúra,

továbbá 10 vagon CUKORRÉPA SZELET, esetleg kisebb méretekből eladó.

Ugyanott SZANTÓ-SOFFÓR felvételi (Arad, Str. Numa Pompiliu (Kassa-úton) 6-8 szám. 15262

Finom filés mahagoni hálószobák

legoosobban kaphatók

Schamberger László

falpari gyárban, Calea Saguna 138. Vállal mindennemű faanyag kidolgozást gépmunkát kocsik és autók teljes javítását jutányos áron. 6601

Sarokház,

fűszerüzlet és vendéglővel,

négyszobás lakással, őrlesei pincével, 10 jászágóra istálló, kocsiszín, étkezőpadiás és nagy telekkel, kertvel, mindenre négy gyérvállalat azomszedságában

510.000 lejtért eladó.

Cim az Aradi Közlöny kiadásában.

KIS RONGYOSOK vasárnaptól az aradi Uréniában

URODONAL

megszünteti a görcsös vesebántalmat.

Szélhűdés
Reuma
Köves képződések
Vérlemeszesedés
Merengőrcs.

A feloldott húgysav következtében a vese rendszer működését segíti elő az **URODONAL**



Az **URODONAL** kitisztítja a májat és az izületeket, feloldja a húgysavat, elősegíti az emésztést és meggátolja az elhízást.

Chateaufain laboratoriu-
mok 2 Bis Rue de
Valenciennes Paris.

Az Urodonal-at végzett dozimetriai (veseértelentés) kúrának semmi visszahatása nincsen, nem idéz elő rendellenességet, nem okoz lehangoltságot. Hatása azonban csak akkor tökéletes, ha ezen szer használata idején a beteg dietikus (hustaián) táplálékot és orvosa rendelkezésére **Sinuberase**-féle gyümölcsöket vesz magához. Ezzel egyidejűleg tartandó az Urodonal-kúra, amely az egyetlen hatásos gyógyszer a húgysavak eltávolítására; a vért is alaposan megtisztítja és ezáltal az emésztést elősegíti. — Az „URODONAL” az egyedül szer, amely a savak képződését meggátolja.

Dr. I. DARBOT a párisi orvosi egyetem rektora. —: Kapható minden gyógyszerárban és drogériában.

Romániai vezérképviselő: „STANDARD DROGÉRIA” 2. Str. Zorilor Bucuresti.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Felvetés az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjat szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetés ára hétköznap 4 lej — buád, vasárnap 8 lej. — Vasárnapon bástival 8 lej, illetve 10 lej. — A vasárnapon bástival közlő szavakat alábbisámi kell jelölni. — Hirdetéseket d. u. 6 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket a 10 lejű díjért. — A legkisebb hirdetés ára 10 szótól kezdődik 40 lej, vasárnap 50 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse. * * * * * Hirdetéseket telefon útján is feladhatók, telefon szám: 151. * * * * *

Levelezés.

„ERDEKNÉLKÜLI” kegyeskedők kö-
zölni találkozás módját az Aradi Köz-
lönyben a multkorú jellegére. 6576

Alkalmazás.

GYAKORLOTT gyors és gépirónó fel-
vétetik. Cim Rudolf Mosse Arad. 10368

ÖNÁLLÓAN főző minden szakácsmó
azonnal felvétetik Arad, Apponyi-körút
16. földszint 2. 6534

ELSŐRENDÜ munkaerő állást keres,
pénztárnoknőnek is megy, kaucióval
rendelkezik, levelezést, könyvelést, gép
írást, gyorsírást bírja. Ajánlatokat kér
az Aradi Közlöny kiadóhivatalába „Uri-
nő” jellegére. 6553

TOBB főzőnő iriházba ajánlikozik. Cim
az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6578

MINDENES főzőnőt keresek kéttágy
családhoz Bulev, Carol 42. I. em. 7.
(Erzsébet-körút.) 6577

Lakás.

KIADÓ egy szobakonyhás lakás. Cim
az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6549

Vétel és eladás.

HINTÓ, egy új és egy használt eladó
Poliák téglagyárban. 10386

LIPOVÁN 34 szám alatt egy rőfűszület
berendezés, 10 méter hosszú, 3 méter
magas, 60 cm. mély és egy kassza tü-
kőrel eladó. 6551

FORDSON traktor eladó, üzemben meg-
tekinthető Fekete Józsefnél Gyorokon. 6552

PERZSA ÉS SILSKIN kabátok, skunks
boa és muff, róka boa és különböző szőr
mék, férfi öltönyök és kabátok, háló,
ebédő, uriszoba, szalon berendezések,
klubgarnitúra, bőr fotelok, antik fotel és
székek, könyvszekrény, íróasztal, sző-
nyegek, plüsch asztalterítők, szalon ter-
ítők, asztalok, székek, gobelinek, üveg-
festmények, tea és moca servizek, 6
személyes étkező servise, nagy selyem-
kendő, gyermekkosci, fényképező gé-
pek, storeok, női fehérnemű, dísz-
ágyneműk, órák, vitrin, trimó, író-
asztalgarnitúrák, mosdók, vaságy, gyer-
mekágy, dísztárgyak, pulok, stéláziák,
stb. eladók. Salgóné, Arad, Str. Consis-
toriuulul 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

ZONGORA Stelshammer gyártmányú
38.000 lejért eladó. Csiky Gergely-u. 8. 6568

VÁROSI bundát nutria vagy hasonló
béléssel veszek. Cimet az Aradi Köz-
löny kiadóhivatalába kérem. 16777

EGY hálógyermekkosci eladó. Arad,
Bulev. Reg. Maria 9., I. ajtó. 16777

ZONGORA fekete, kitűnő hangú, bécsi
rövid 38-000 lejért eladó. Pácán-u. 11. 6563

VILLANYMOTOROK 8 és 10 HP. el-
adók. Poliák téglagyárban. 10387

MŰTÁRGYAKAT, antik tárgyakat, kom-
plett szobaberendezéseket, szőnyegeket,
közszükségleti cikkeket, férfi ruhane-
műt, egyes butordarabokat stb. bizo-
mányba veszek, azok gyors eladásáról
gondoskodom. Kezelési költség nincs.
Salgóné, Arad, Str. Consistoriuulul 12.
(Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

GYÖNYÖPÜ mahagoni háló, ebédő,
gyermekkosci eladó. Cim az Aradi Köz-
löny kiadóhivatalában. 6108

A VÉGKIARUSÍTÁS a „Salon Artis-
tique”-ben Fischer Elitz palota megke-
zdődött. Butorok, porcellánok, festm-
nyek, szőnyegek, tükrök, órák stb. e hó
végéig beszerzési áron kerülnek el-
adásra. 2106

Férfi- és női divatszövetek feltűnő
olcsósáruváltása. Harisnyák zsebke-
dők és paplanok nagy választékban

RIPPNER & BENKŐ
Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca)
divatáruházában.
Vászon- és schiffon maradékok
állandóan kaphatók.

ZONGORA!

Rövid, keresztúros fekete, kitűnő
hangú, erős páncélszerkezettel, ol-
csón eladó.

Arad, Str. Numa Pompilla 21. (Kasza-u.)
Mells zongorakészítőnél. 6573

Ellátás.

2500 LEJÉRT ebéd-vacsora koszt kap-
ható a belvárosban elsőrendű uriház-
nál. Cim az Aradi Közlöny kiadóhiva-
talában. 6550

Kérjen

Buziási Phönix
természetes ásványvizet.
Elsőrendű asztali és borvíz.

Üzletek.

PÉCSKAI főtéren egy nagyobb szabású
rőfűs sarok üzlethelyiség öt évre bé-
radó. Bővebbet Szőke Márton Pécska-
nál. 6569

MÉZ!

Elsőrendű pergetett mézet minden
mennyiségben vásárol az
**Országos Magyar Méhészeti
Egyesület Vezérképviselője,**
Budapest, IX., Bakáts-u. 8. — Mintázott
ajánlatra postafordulattal válaszolunk.

Alkalmi házeladások!

Belváros legforgalmasabb uccájában 10
ház 2 üzlethelyiséggel, nagy bérjövede-
lemmel, elfoglalható kényelmes 4 szo-
bás, fürdőszobás lakással, zárt folyosó-
val, előnyös árban. — A volt Forray-
ucca közelében 6 lakásos új ház, 2 üz-
lethelyiséggel, teljes berendezéssel,
nagy bérjövedelemmel, elfoglalható la-
kással. — Belvárosban magasföldszin-
tes ház, 3 szobás, fürdőszobás lakások-
kal áron alul 515.000 lejért. — A volt
Boros Béni-tér közelében nagyon szép
emeletes bérház 775.000 lejért ELADÓ.
Megbízott Haász Albert Irodája Arad,
Str. Eminescu (Deák F-u.) 12. sz. 1661F

Rádió hír!

Női újbársny és filo ... 350 lejtől
Muszlinos spadro ... 60 "
Filo és velour a legdiva-
tosabb formázva ... 120 "
Férfi kalaptisztítás ... 70 "

„GABY” szalon

Arad, Bulevardul Regele Ferdinand No. 11.
Poliák József fűszernagykereskedő házában)

Új butorhitel!

részletfizetésre.
Ebédő, háló, fa- és vasbutorok, dí-
ványok, matracok, ágybetétek, Eden
pamlagok, zongora, varrógép, írógép stb.
CAROL GARAI
MAGAZIN DE MOBILE.
Arad, Piața Avram Iancu 10.

Feltűnő olcsón eladó malom!

Bánátnban, vasutállomás tözsomszédsá-
gában biztos egzisztenciát nyújtó 4 lá-
ratu motormalom fele része, téglaósi
épült értékes lakóházzal, benne elfogla-
ható lakással, gabonamagtárral, 600.000
lejért eladó, 150.000 lej készpénzzel át-
velhető. A fennmaradó összegre előnyös
kölcson kieszközölve.
Kizárólagos megbízott: Haász Albert-
irodaja Arad, Str. Eminescu (Deák Fe-
renc-ucca) 12. szám. 1661Z

Muzsaj József

Arad, színházzal szemben.
Őszi árjegyzék:
Férfi öltöny tiszta
gyapju ... Lej 1950—
Férfi öltöny dívat
színekben ... „ 2650—
Sötét kék és fe-
kele öltöny „ 2850—
Őszi felöltő „ 1950—
Ulster double „ 2850—
Ulster angol „ 3450—
Fregoli raglán „ 2200—
Gummi kabát „ 960—
Bőr kabátok min-
den színben „ 4600—
Mérték szerinti szabóság.
Nagy posztó raktár.

EREDTI SINGER

himző- és varrógép
prima gyártmányú súlyszethetóvel,
teljesen új, félárban e l a d ó.
Str. Gojdu 16. (Szt. István-u.) ajtó 4.

IRODA

vagy gargonlakásnak
kiválóan alkalmas 6558
2 szoba, előszoba,
azonnal kiadó.
Str. Closca 2., félemelet, Fűt sarkán

WESTERN TUNGSRAM, ERICSON, STANDARD készülékek, Varga és Rosenfeldnél ARAD,
Audion csövek, csillárok, égők, zseblámpák és elemek legolcsóbban Telefon: 808